

Diamantová jádrová vrtačka

AGP DM52D



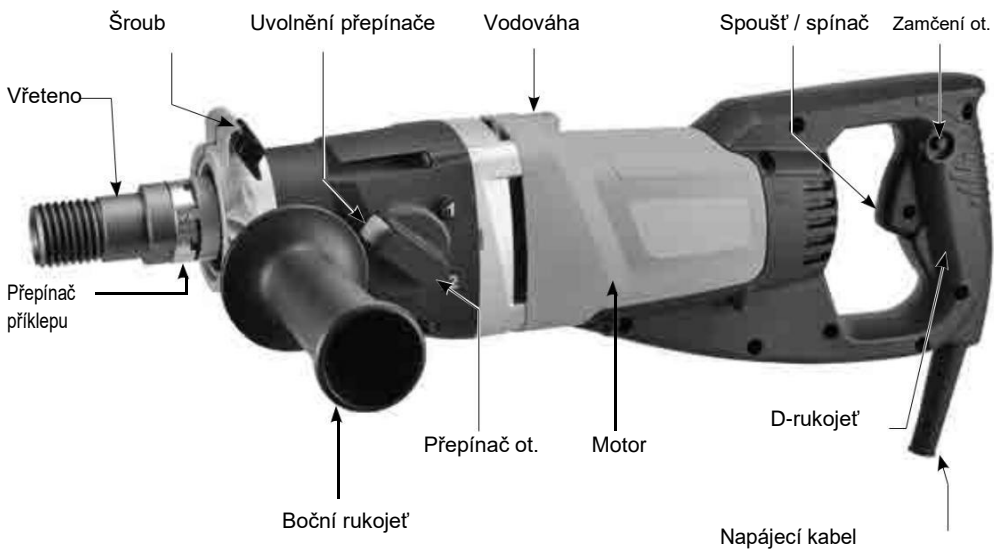
v.202401 EU

www.agp-naradi.cz

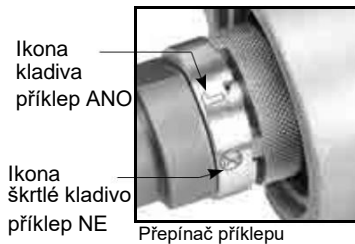
Stroj je vybaven tepelnou ochranou proti přehřátí. Když se zapne tepelná ochrana, vždy vyjměte vrtačku z obrobku a nechte ji jet bez zatížení po dobu nejméně 3 minut, aby motor před návratem do provozu vychladnul.

TECHICKÁ DATA

Model	Model s D rukojetí	
Příkon	1800 W	
Napětí	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz	
Otáčky za minutu volnoběžné / v zatížení	Rychlost 1	1800 / 1080
	Rychlost 2	3600 / 2160
Úderů za minutu	Rychlost 1	29,000 bpm
	Rychlost 2	56,000 bpm
Závit / uchycení	1 1/4" UNC (samec) a 1/2" BSP (samice)	
Max. průměr kapacita vrtání	182 mm (suché vrtání - cihla) / 82 mm (lehký beton – do 50 N/mm ²)	
Rozměry (D x Š x V)	505 x 105 x 210 mm	
Průměr krku	60 mm	
Hmotnost	5.0 kg	



odvod prachu



Ikona kladiva příklep ANO

Ikona škrtlé kladivo příklep NE

Přepínač příklepu

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. V případě nedodržení upozornění a pokynů může dojít k úrazu elektrickým proudem, k požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uchovejte pro budoucí použití.

Pojem "elektrické nářadí" zmiňovaný ve varováních se vztahuje k hlavnímu elektrickému nářadí (napájenému ze sítě) nebo elektrickému nářadí napájenému z baterie (bezdrátové napájení).

1) BEZPEČNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

- a. **Pracovní prostor udržujte čistý a dobře osvětlený.** Nepořádek na pracovišti nebo práce při nedostatečném osvětlení může způsobit úraz.
- b. **Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí,** např. v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c. **Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a další osoby v dostatečné vzdálenosti od nářadí.** Pokud jste rozptylováni, může dojít ke ztrátě vaší kontroly.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- a) **Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku v žádném případě neupravujte. U uzemněného elektrického nářadí nikdy nepoužívejte adaptér.** Zástrčky bez modifikací a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- b) **Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, chladiče apod.** Pokud je vaše tělo uzemněno, je zde zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) **Elektrické nářadí nevystavujte dešti nebo vlhkému prostředí.** Při vniknutí vody do elektrického nářadí se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) **Nepoškozujte kabel.** Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, přetahování nebo odpojování elektrického nářadí. Udržujte kabel mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) **Pokud používáte elektrické nářadí venku, použijte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** Použitím kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) **Pokud je provozování elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelné, použijte ochranný jistič.** Použití ochranného jističe snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) OSOBNÍ BEZPEČNOST

- a) Při práci s elektrickým nářadím buďte opatrní, sledujte, co děláte, a používejte zdravý rozum. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- b) **Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí.** Ochranné pomůcky, jako jsou maska proti prachu, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba, nebo ochrana sluchu, které jsou používány pro dané podmínky, snižují riziko poranění.
- c) **Zabraňte neúmyslnému spuštění.** Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, před zvedáním nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je vypínač ve vypnuté poloze.
- d) **Před zapnutím zařízení vyjměte seřizovací klíč.** Klíč, který je připevněn k rotující části nářadí, může způsobit zranění.
- e) **Nenaklánějte se nad zařízení. Vždy mějte správný postoj a udržujte rovnováhu.** Budete tak schopni lépe ovládat zařízení v neočekávaných situacích.
- f) **Noste vhodné oblečení.** Nenoste volné oblečení ani šperky. Dejte pozor, aby nedošlo k zachycení vlasů, oděvu nebo rukavic do pohyblivých částí.
- g) Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení odsávání prachu a sběrného zařízení, zkontrolujte, zda jsou správně připojena a používána. Používání odsávání prachu může snížit riziko nebezpečí spojené s prachem.

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÝCH NÁSTROJŮ

- a) **Elektrické nástroje nedemontujte.** Používejte odpovídající elektrické nástroje pro dané aplikace. Správný výběr elektrických nástrojů zajistí správné a bezpečné použití v rozsahu, pro které bylo navrženo.
- b) **Nepoužívejte elektrické nástroje, pokud jejich vypínač není funkční.** Jakékoliv nástroje, které nelze ovládat spínačem, jsou nebezpečné a musí být opraveny.
- c) **Před prováděním jakýchkoli úprav, před výměnou příslušenství nebo před samotným uskladněním nástrojů vytáhněte zástrčku ze zásuvky a/nebo odpojte baterii.** Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nástrojů.
- d) **Nástroje, které nepoužíváte, skladujte mimo dosah dětí:** Zabraňte tomu, aby nástroje používaly osoby, které nejsou obeznámeny s informacemi o elektrických nástrojích, nebo s tímto návodem. Používání elektrických nástrojů nevyškolenými uživateli je nebezpečné.
- e) **Provádějte údržbu nástrojů.** Zkontrolujte, zda nedošlo k nesprávnému nastavení nebo rozpojení pohyblivých částí, poškození jednotlivých částí nebo jakémukoliv jinému poškození, které by mohlo ovlivnit funkci elektrických nástrojů. Pokud je nástroj poškozen, nepoužívejte jej a nechte jej opravit.
- f) **Obráběcí nástroje udržujte ostré a čisté.** Musí být udržovány s nabroušeným ostřím, což umožňuje jejich snazší ovládání.
- g) **Elektrické nástroje, příslušenství, nástavce apod. používejte v souladu s těmito pokyny, s přihlédnutím k pracovním podmínkám a prováděné práci.** Používání elektrických nástrojů k jiným účelům, než ke kterým jsou určeny, může být nebezpečné.

5) SERVIS

Opravy elektrických nástrojů smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik, který používá pouze identické náhradní díly. Tím je zajištěno bezpečné používání nástrojů.

Symbyoly používané v tomto návodu

V.....volty

A.....ampéry

Hz.....hertz

W.....watt

~.....střídavý proud

n_0bez zatížení

min⁻¹.....otáčky nebo reciprocita za minutu



.....upozornění na všeob. nebezpečí



.....nástroj třídy II



.....s elektrickým uzemněním



.....přečtěte si návod k obsluze



.....vždy používejte ochranu očí



.....vždy používejte masku proti prachu



.....vždy používejte ochranu sluchu



.....používejte ochrannou přilbu



Nelikvidujte elektrické nástroje, příslušenství a obaly společně s domácím odpadem.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO VRTAČKU

- 1) **Při nárazovém vrtání noste chrániče sluchu.** Vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- 2) **Použijte pomocnou rukojeť, pokud je dodávána s nástrojem.** Ztráta ovládní může způsobit zranění.
- 3) **Při provádění operací, kdy se řezné příslušenství může dostat do kontaktu se skrytými vodiči nebo s vlastním kabelem, držte nářadí za izolované uchopovací plochy.** Řezací příslušenství, které se dostane do kontaktu s "živým" vodičem, může způsobit, že exponované kovové části nářadí budou "pod proudem" a mohly by způsobit úraz elektrickým proudem.
- 4) **Zajišťovací šroub uzemňovacího kabelu nesmí být nikdy uvolněn, jinak hrozí nebezpečí ohrožení života!**
- 5) **Zkontrolujte uzemnění elektrického konektoru.**
- 6) **Dbejte na to, abyste nepoškodili plynové, vodní, elektrické a jiné potrubí v oblasti vrtání.** Podle potřeby vypusťte nebo uzavřete tato potrubí.
- 7) **Při vrtání z jedné strany na druhou, zablokujte pracovní plochu a na obě strany stěny umístěte výstražné štítky.**
- 8) **Proveďte příslušná opatření, abyste zajistili, že v případě vypadnutí vrtného jádra nevznikne žádné zranění osob ani materiální škody.**
- 9) **Při vrtání dutých konstrukčních dílů zkontrolujte průtok chladicí vody, aby nedošlo k poškození.**
- 10) **Stroj držte pevně.** Diamantové vrtací korunky se mohou během vrtání jádra kdykoliv zaseknout a hrozí nebezpečím, že stroj vyskočí z kontroly.
- 11) **VAROVÁNÍ: Před provedením nastavení zařízení nebo změnou příslušenství vytáhněte zástrčku ze zásuvky.** Mnoho nehod je způsobeno náhodným spuštěním elektrického nářadí.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO MOKRÉ VRTÁNÍ

(pouze modely s přívodem vody)

1. **Nikdy nepoužívejte stroj bez dodaného bezpečnostního spínače PRCD.**
2. **Před zahájením operace vrtání vždy zkontrolujte bezpečnostní spínač PRCD, zda je funkční.**
3. **Zajistěte, aby během provozu nedošlo k vniknutí vody do motorové jednotky.**
4. **Pokud zjistíte netěsnost v jakékoli části systému přívodu vody, okamžitě stroj odstavte a závadu opravte. Tlak vody by neměl překročit 4 bar.**

ÚVOD

Stroj je vybaven vodováhou, která pomáhá při vyrovnání při horizontálním vrtání. Umístěním stroje tak, aby bublina byla ve středu okna, lze vyvrtat rovnou díru. Tento stroj je určen pro účely diamantového jádrového vrtání betonu, zdiva, kamene a podobných materiálů. Může být také namontován na stojan (vrtací stojan). Vrtací stojan není součástí balení. Všechna ostatní použití, která nejsou určena pro daný účel, jsou zakázána.

Některé modely jsou vybaveny systémem přívodu vody. Tyto modely jsou vybaveny proudovým chráničem PRCD (GFCI), který musí být neustále používán.

Je vybaven dvourychlostní převodovkou. Některé modely jsou konvertibilní mezi přívodem vody a odsáváním prachu. Všechny modely jsou vybaveny mechanickou bezpečnostní spojkou. Všechny modely mají elektroniku pro soft start, ochranu proti přetížení, tepelnou ochranu a unikátní systém varování před přetížením. (viz str. 10)

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku nástroje. Příklad nesmí být za žádných okolností používán, pokud je poškozen napájecí kabel. Poškozený kabel musí neprodleně vyměnit autorizované servisní středisko. Nepokoušejte se poškozený kabel opravit sami. Použití poškozených napájecích kabelů může vést k úrazu elektrickým proudem.

MONTÁŽ

Namontujte svorku boční rukojeti na hrdlo převodovky. Postavte boční rukojeť kolmo k hlavní rukojeti. Upínací svorku utáhněte pojistným šroubem.

OBSAH BALENÍ

- Diamantová jádrová vrtačka
- Standardní boční rukojeť včetně svorky
- Přepínač pro přiklep
- Plastový kufr
- Klíč M32

INSTRUKCE K POUŽÍVÁNÍ

Montáž jádrového vrtáku

VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby typy závitů vřetena a jádrového vrtáku odpovídaly. Pokus o připojení neshodných závitů bude mít za následek jejich poškození.

Zajistěte, aby samotný vrták, i vřeteno stroje byly čisté. Jakýkoliv úlomek by mohl způsobit nadměrné opotřebení vrtáku. Nadměrné opotřebení může způsobit předčasné selhání vrtáku a vznik bezpečnostního rizika při práci. Utáhněte bit na vřeteno pomocí dvou klíčů. Používejte pouze klíče správné velikosti, abyste zabránili poškození vřetena nebo vrtáku.

Výběr správného vrtáku pro danou úlohu (pro tento model používejte pouze vrtáky suché)

Ujistěte se, že použitý vrták je vhodný pro materiál, který vrtáte. Existují dva hlavní typy:

Mokrý / suché elektrolyticky pokovené (povrchové) diamantové jádrové bity a mokré slinité (impregnované) jádrové bity.

Modely suchého vrtání by měly používat pouze bity pro suché řezání:

Galvanicky pokovené vrtáky, také známé jako mokré / suché, jsou vhodné pouze pro méně tvrdé materiály. Diamanty jsou ostré a hrubé a jsou jen na povrchu. Mají mnohem kratší životnost než slinité vrtáky a nemohou být oblečeny (znovu nabarveny). Jakmile se otupí, musí být nahrazeny. Mají tendenci dobře pracovat s měkkými, abrazivními materiály, jako jsou cihly. Pro použití s funkcí měkkého nárazu jsou vhodné pouze bity typu suché.

Modely s mokrým vrtáním jsou doporučeny pro použití bitů pro mokré řezání:

Slinité vrtáky, známé také jako mokrý typ, mají mnohem delší životnost, ale vyžadují znalosti operátorů o nejlepších výsledcích. Voda je vždy potřebná! Bit je impregnován mnoha vrstvami diamantu ve své kovové matici. Jak se matrice (vazba) opotřebovává, jsou vystaveny nové diamanty. Pokud se vrták oglazuje / vyhladí, lze ho přebrousit tak, může být znovu nabroušen vhodným oxidem hlinitým nebo karbidem křemíku. Existuje mnoho proměnných se slinitým diamantovým jádrem bitů, jako je diamantová známka a typ, velikost diamantové strouhy, typ vazby, tvrdost vazby a tloušťka bitové stěny. Poradte se s dodavatelem diamantového jádra bit pro nejlepší kousek pro vaši aplikaci. Pracovní materiály se v tvrdosti značně liší.

UPOZORNĚNÍ: Vrtáky pro mokré řezání nesmí být nikdy používány s funkcí příklepu. Tento model vrtačky DM52D umožňuje pouze suché vrtání, doporučujeme tedy používat vrtáky na sucho.

VAROVÁNÍ: Nikdy nedovolte vniknutí vody do motoru. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ: Nikdy nedovolte vniknutí vody do motoru. Pro všechny vrty prováděné v úhlu vzhůru musí být použito dokonale fungující zařízení pro sběr vody.

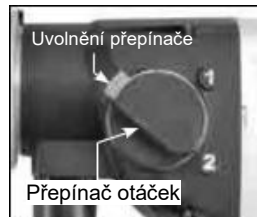
ZVLÁŠTNÍ POKYNY PRO SUCHÉ VRTÁNÍ: (pouze modely pro suché vrtání)

Suché vrtání je odlišný proces od mokrého vrtání. S mokrým vrtáním je to spíše proces broušení a potřebujete hodně přítlaku, abyste materiál obrousili. Ale se suchým vrtáním je to spíše proces řezání a musíte použít mnohem menší tlak. Při suchém vrtání nesmíte příliš tlačit. Nechte nástroj pracovat vlastním tempem. Suché vrtání se obvykle provádí v měkkých materiálech. Všimněte si, že u velmi tvrdých materiálů nemusí být možné vrtat za sucha.

VÝBĚR RYCHLOSTÍ

K dispozici jsou 2 rozsahy otáček, které vyhovují velikosti vrtáku a tvrdosti obrobku. Zvolte nejpomalejší rychlost u vrtáků s velkým průměrem a u tvrdých materiálů. Pokud při řezání dochází k přetěžování a zastavování opakovaně, přejděte na nižší rychlostní stupeň. Pokud se již nacházíte v nejnižším rychlostním stupni a vrták se zastavuje opakovaně, používáte stroj nad jeho maximální kapacitou.

VAROVÁNÍ: Nikdy se nepokoušejte měnit rychlostní stupně na běžícím stroji! Upravujte pouze tehdy, když je stroj v klidu.



Zvolte požadovaný rozsah převodových stupňů stisknutím uvolňovacího tlačítka a pak otočením přepínače otáček ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček na požadovaný převodový stupeň. Obvykle bude nutné otočit vřetenou rukou, aby se přepínač posunul až na doraz.

DM52D DOPORUČENÉ OTÁČKY PRO SUCHÉ VRTÁNÍ (jemné materiály)

BitØ Gear	20mm	40mm	102mm	162mm	182mm
1					
2					



Nemožné
Nedoporučuje se



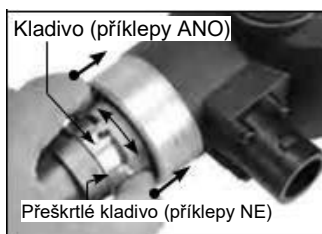
Možné použít



Ideální použití

VRTÁNÍ S PŘÍKLEPEM

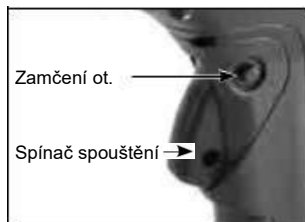
U modelů, které jsou vybaveny příklepem pro suché vrtání, lze funkci úderů zapnout a vypnout. Volič je objímka na přední straně převodovky. Chcete-li jej přepnout, nejprve odpojte stroj ze zásuvky a potom zatlačte na objímku proti napnutí pružiny, abyste uvolnili zuby voliče od drážek. Někdy je užitečné povysunout vřetenou, aby objímka měla dostatek místa pro zasunutí. Pozorujte symbol (ikonu) vyrytý na selektoru a otočte se na symbol „Kladivo“ pro měkké úderky nebo symbol „přeškrtlé kladivo“ pro vypnutí úderů.



SPÍNAČ SPOUŠTĚNÍ

Stroj má uzamykatelný spínač spouštění. Spusťte stroj stisknutím spouště. Chcete-li zamknout spínač (otáčky), držte stisknuté zamykací tlačítko. Pro uvolnění stiskněte a uvolněte spoušť.

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte zamčení otáček, když se provádí ruční vrtání. Spínač zamkněte pouze při montáži na stojan.



OCHRANA PŘETÍŽENÍ A OCHRANA PŘEHŘÁTÍ

Přetížení:

Pokud je nadměrné zatížení příliš dlouhé, motor se zcela vypne. V tomto případě musí být motor znovu spuštěn vypnutím a opětovným zapnutím spínače. Když se to stane, motor bude s velkou pravděpodobností přehřátý, v tomto případě je potřeba nechat motor běžet po dobu cca 3 minut na volnoběh aby se patřičně ochladil!

Tepelná ochrana proti přehřátí:

Pokud je teplota motoru příliš vysoká, tepelná ochrana vypne motor. Pokud k tomu dojde, ihned po opětovném spuštění nezatěžujte motor. Než budete pokračovat, nechte stroj běžet několik minut bez zatížení.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je motor opakovaně přetížený nebo přehřátý, dojde k jeho poškození. Motor vždy ochlazujte tak, že ho necháte na několik minut běžet bez zátěže, kdykoli se zastaví z přehřátí nebo přetížení.

BEZPEČNOSTNÍ SPOJKA

Tento stroj je vybaven mechanickou spojkou, která chrání obsluhu a stroj před nadměrnými momentovými silami. Po dosažení přednastavené maximální hodnoty točivého momentu spojka prokluzuje. Poté, co spojka mnohokrát proklouzne, bude se opotřebovávat a sklouzávat při nižších a nižších úrovních točivého momentu. V takovém případě musí být servis proveden autorizovaným poskytovatelem služeb. Doporučený točivý moment matice spojky je 21 Nm.

VRTÁNÍ DIAMANTOVÝM JÁDROVÝM VRTÁKEM

VAROVÁNÍ: Při vrtání zdí, stropů i podlahy jádro vypadne. Dbejte bezpečnostních opatření, abyste se vyhnuli zranění nebo poškození.

POZNÁMKA: Při prvním vrtání s novým vrtákem používejte menší tlak, aby se dobře zařizl do materiálu.

1. Zapněte stroj stisknutím spínače spouště. (Pro modely s mokřým vrtáním a konvertibilní modely stiskněte tlačítko "Reset" na přerušovači PRCD, abyste zapojili obvod do stroje před spuštěním.)

VAROVÁNÍ: Držte stroj pevně oběma rukama, abyste zabránili působení momentové reakční síly, když se vrták začne otáčet

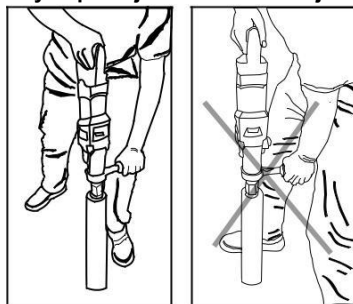
2. Velmi jemně začněte řez. Pokud držíte stroj rukou, začněte řez blížněním se pod úhlem přibližně 30 stupňů k povrchu řezu. (Velký kus dřeva s velkým V zářezem, zabrání vrtáku, aby se ze začátku pohyboval.) Jakmile je asi třetina oblouku rozříznuta, narovnejte vrták na správný kolmý úhel a současně udržte dostatečný tlak podávání, aby se zabránilo jeho pohybování. (Pokud používáte soupravu, používejte velmi nízký přítlačný tlak, aby se zabránilo tomu, že se bit pohybuje, dokud není bit zcela proniknut do řezu.)

VAROVÁNÍ: Vždy, když vrtáte v rukou, držte vrták v takové poloze, abyste mohli odolávat značným kroučícím silám, které vznikají při uchopení vrtáku. Nikdy nepracujte bez boční rukojeti.

VAROVÁNÍ: Když se vrták uchopí, stroj se vždy otočí proti směru hodinových ručiček. Pokud vrtáte do podlahy, ujistěte se, že je boční rukojeť před levou nohou, nikdy mezi nohama.

VAROVÁNÍ: Vždy držte obličej mimo stroj.

Kabel napájecího zdroje uspořádejte s minimální vůlí a orientujte ho tak, že pokud se stroj dostane mimo kontrolu a začne se točit, tak se kabel sám vypojí



Správně

Špatně

DODATEČNÉ ZVLÁŠTNÍ POKYNY PRO MOKRÉ VRTÁNÍ

(pro tento model používejte pouze vrtáky suché)

Diamantem impregnované segmenty v mokřém (sintrovaném) diamantovém jádru pracují na principu řízení eroze. Matice pojiva, která drží diamanty, se neustále opotřebovává odřením s obrobkem, čímž se vystavují tvrdší diamanty, které stojí hrdě z matice vazeb. Vrták s dobrou expozicí diamantu má ostré kousky. Tento proces eroze způsobuje teplo a částice, vyžadují vodu, aby se ochladily a opláchly. Bez dostatečné vody by se vrták přehřál a byl zničen. Při příliš velkém množství vody a nedostatečném převodním tlaku by nedocházelo k adekvátní erozi vazebné matrice (diamanty, které nejsou odkryty) a bit se stane matným (diamantové segmenty hladké).

Nikdy nepoužívejte ostré pohyby nebo se vrták poškodí. Také nepodávejte příliš jemně tlak nebo diamantové segmenty budou vyhlazené. Udržujte vrták stále v činnosti, ale nebudte hrubí, nebo nenarážejte do pracovního povrchu. Pokud držíte stroj rukou, dávejte velký pozor, aby byl vrták vyrovnán s otvorem. Pokud je zkroutěný, snadno se naváže. Pokud je řez velmi hluboký, může zátka jádra bránit proudění chladicí vody. V takovém případě zastavte vrtání a před pokračováním vysekněte zátka jádra.

UPOZORNĚNÍ: Pokud se vrták zasekne, nepokoušejte se ho vypnout zapnutím a vypnutím. To je nebezpečné a mohlo by dojít k poškození motoru. Spotřebič odpojte od elektrické sítě a použijte klíč k montáži vrtáku, abyste ho mohli uvolnit. Pokud se setkáte s vloženou ocelí, jako je výztuž, dbejte zvýšené opatrnosti. Když se s ocelí setkáte, voda bude obecně čistá a začnou vibrace. Pokud je to možné, přepněte na nižší převodový stupeň. Snižte přítlačný tlak přibližně o 1/3 a nechte vrták jít vlastním tempem, pokud je příliš mnoho vibrací, může být vrták zničen. Jakmile ocelí projde, pokračujte normálně. Správně by měly ostré bity s dobrou expozicí diamantu být schopny řezat výztuž, pokud se

s nimi dobře zachází. Když je řez dokončen, nechte motor běžet, dokud nebude vrták vyjmut z řezu, aby nedošlo k jeho zaseknutí.

UPOZORNĚNÍ: Vrtací operace jsou velmi namáhavé pro motor a na konci řezu, teplota motoru bude velmi velká, motor vždy nechte běžet bez zatížení po dobu několika minut, než se teplota před vypnutím vrátí do normálního rozsahu.

Pro vrtací stroje pro mokré vrtání:

Přepněte přívod vody na velmi malé množství průtoku (ne vypnuto), jen tak, abyste zabránili přehřátí vodních těsnění při provádění tohoto kroku. Poté vypněte vypínač a nechte vrták zastavit.

OSTŘENÍ GLAZOVANÉHO / HLADKÉHO VRTÁKU

Pokud se vrták stane glazovaný, ideální způsob, jak ho znovu nabrousit a opravit, je broušení vhodným oxidem hlinitým nebo karbidem křemíku. Jednoduše vrtejte do násad tolikrát, kolikrát je potřeba k obnovení výkonu řezání. Další metodou je vrtání do bloku škváry. Opakujte podle potřeby. Pokud to stále nefunguje, jedinou možností je použít brusný kámen.

ODSTRAŇOVÁNÍ VIBRACÍ

Pokud dojde k vibracím a není to způsobeno zapuštěnou ocelí, zastavte vrtání a zjistěte příčinu a nápravu.

UPOZORNĚNÍ: Nepracujte s vibracemi nebo hrozí vážné nebezpečí a vrtáky budou jistě zničeny

Vibrace jsou obvykle způsobeny:

- 1) Vrták se kterým bylo přílišně házeno, nebo jinak nevhodně zacházeno
ŘEŠENÍ: Vyměňte vrták.
- 2) Vrták s odlomenými diamantovými segmenty
ŘEŠENÍ: Opravte nebo vyměňte vrták.

UDRŽUJTE STROJ ČISTÝ

Stroj na konci každého pracovního dne otřete vlhkým hadříkem. K čištění plastových dílů NIKDY nepoužívejte rozpouštědla. Mohly by případně materiál rozpustit nebo jinak poškodit. Pravidelně vyfukujte stlačeným vzduchem ventilační štěrby se zapnutým motorem. Vyčistěte tak, aby mohl být motor normálně chlazen. Při používání stlačeného vzduchu noste ochranné brýle.

UPOZORNĚNÍ: Při vrtání v poloze s motorem v blízkosti podlahy proveďte opatření, která zabrání vniknutí prachu, nečistot a sutě do chladicích otvorů motoru.

ÚDRŽBA

Každých 50 hodin provozu vyfoukněte stlačeným vzduchem motor při běhu bez zatížení, aby se odstranil nahromaděný prach. (Pokud pracujete za zvláště prašných podmínek, provádějte tuto operaci častěji.) Chcete-li udržet váš diamantový stroj v co nejlepším stavu, musí být prováděna pravidelná údržba. Kromě toho vždy zkontrolujte, zda není poškozený napájecí kabel, zkontrolujte, zda nejsou uvolněné upevňovací prvky a při provozu vždy dávejte pozor na neobvyklé zvuky a vibrace.

VAROVÁNÍ: Poškozený stroj nikdy nepoužívejte. Poškozený stroj vždy označte a vyjměte z provozu, dokud nebude možné provést opravu.

Údržba, kterou by měl provádět autorizovaný servis, zahrnuje:

- Podle potřeby výměna vodního těsnění.
- Podle potřeby výměna uhlíkových kartáčků
- Výměna maziva převodovky každých 100 hodin provozu
- Podle potřeby výměna bezpečnostní spojky nebo cca každých 100 hodin provozu.
- Každý rok kompletní mechanická kontrola, čištění a opětovné mazání.

UHLÍKOVÉ KARTÁČE

Uhlíkové kartáče jsou normální opotřebitelnou součástí a musí být vyměněny, když dosáhnou limitu opotřebení. Tento stroj je vybaven uhlíkovými kartáči s automatickým zastavením. Pokud se stroj neočekávaně zastaví, je třeba kartáče zkontrolovat. Konstrukce kartáče s automatickým zastavením chrání motor zastavením stroje před úplným opotřebením uhlíkových kartáčů.

Upozornění: Kartáče vyměňujte vždy jako pár.

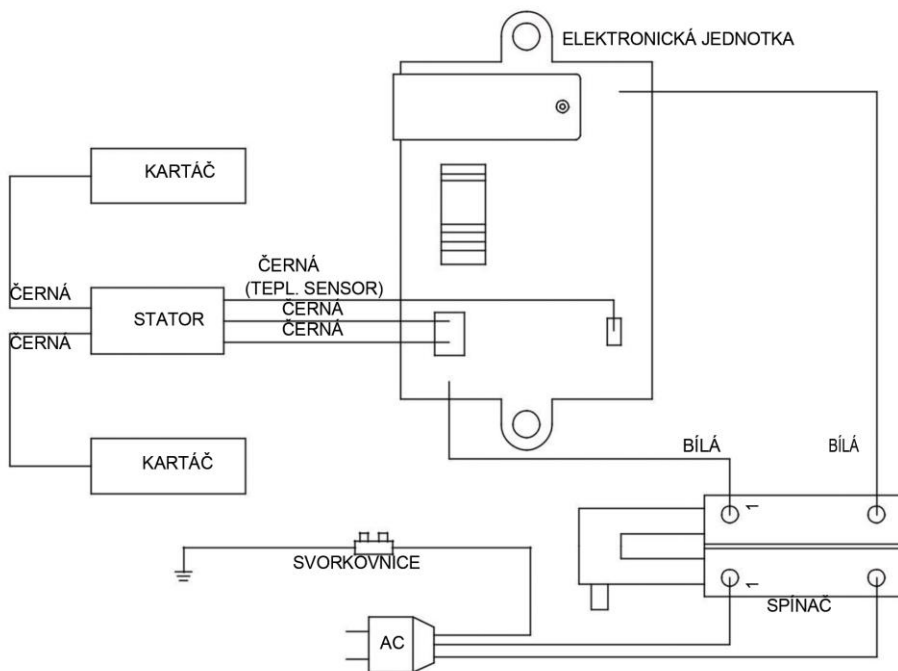
Výměna:

- 1) Vyjměte 12 šroubů (modely rukojeti pistole) nebo 14 šroubů (modely rukojetí D), abyste otevřeli poloviny rukojeti. Dbejte na to, abyste díly opatrně přemístili na jednu stranu, přičemž dbejte na to, aby nedošlo k namáhání kabeláže.
- 2) Pomocí kleští otočte kartáčovou pružinu z cesty a vysuňte starý uhlíkový kartáč z držáku kartáče.
- 3) Odšroubujte šroub, abyste odstranili přívod kartáče. Starý uhlíkový kartáč může být nyní vyjmut.
- 4) Nainstalujte nový kartáč. Montáž je opačná.
- 5) Výměna je opačným směrem než odstranění. Dbejte na to, abyste při opětovném sestavení nepřítiskli žádné vodiče.
- 6) Pokud je nutná výměna napájecí šňůry, musí to provést výrobce nebo jeho zástupce, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti.

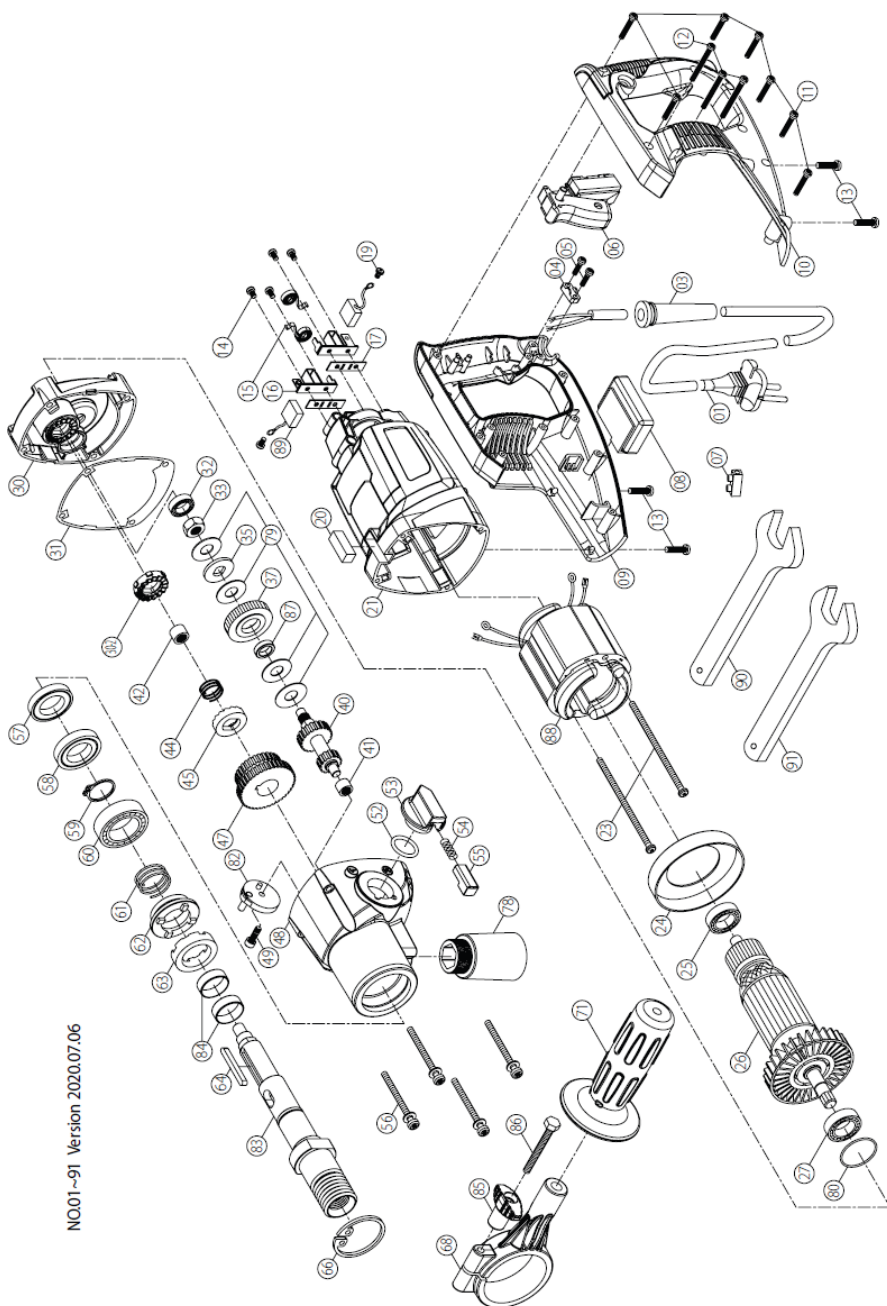
VAROVÁNÍ: Veškeré opravy musí být svěřeny autorizovanému servisu. Nesprávně provedené opravy mohou vést ke zranění nebo smrti.

Neodhazujte elektrické nářadí do domovního odpadu! V souladu s evropskou směrnicí 2002/96 / EG o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a transpozici do vnitrostátních právních předpisů musí být použité elektrické nářadí sebráno odděleně a recyklováno způsobem šetrným k životnímu prostředí.

ELEKTRICKÉ VEDENÍ



ROZLOŽENÝ POHLED



NO.01~91 Version 2020.07.06

Model DM52D s D rukojetí (seznam dílů)

NO.	Parts Name	Q'TY	NO.	Parts Name	Q'TY
1	POWER SUPPLY CABLE (VDE-1.0x2Cx3M-H07RNF)	-	44	SPRING (Ø1.0xØ17.2xØ19.2x3Tx15L)	-
2	N/A	-	45	CAM PLATE (B)	-
3	CORD ARMOR	-	46	N/A	-
4	CABLE CLIP	-	47	SLIDER GEAR-AB (DP20x32TxM1.25x41T)	-
5	PANHEAD TAPPING SCREW (M4x14)	2	48	GEAR HOUSING	-
6	SWITCH (110V&220V)	1	49	SOCKET CAP SCREW (M5x12xP0.8)	-
7	TERMINAL CONNECTOR BLOCK (PA-8-H)	-	50-51	N/A	-
8	ELECTRONICS UNIT (220V)	1	52	O-RING (Ø20x3)	-
9	D-HANDLE HALF-RIGHT	1	53	GEAR SELECTOR	-
10	D-HANDLE HALF-LEFT	1	54	SPRING (Ø0.6xØ3.8xØ5x11Tx35L)	-
11	PANHEAD TAPPING SCREW (M4x25)	7	55	RELEASE PIN	-
12	PANHEAD TAPPING SCREW (M4x35)	3	56	TORX PANHEAD TAPPING SCREW (M5x60)	-
13	TORX PANHEAD TAPPING SCREW (M5x20)	4	57	OIL SEAL (Ø27xØ42x7)	-
14	PANHEAD TAPPING SCREW (M4x8)	4	58	OIL SEAL (Ø27xØ45x8)	-
15	BRUSH SPRING (0.4x4x3T)	2	59	INTERNAL CIRCLIP (IS28)	-
16	CARBON BRUSH HOLDER (7x17)	2	60	BALL BEARING (60/28)	-
17	INSULATION PLATE (10x38x1)	2	61	SPRING (Ø1.2xØ28.2xØ30.6x5Tx40L)	-
18	N/A	-	62	IMPACT SELECTOR COLLAR	-
19	PANHEAD MACHINE SCREW (M4x6xP0.7)	2	63	ENGAGEMENT COLLAR	-
20	SPIRIT LEVEL (10x10x29)	1	64	PARALLEL KEY (5x5x45)	-
21	MOTOR HOUSING	1	65	N/A	-
22	N/A	-	66	INTERNAL CIRCLIP (R-52)	-
23	PANHEAD TAPPING SCREW (3/16"x3")	2	67	N/A	-
24	FAN SHROUD	1	68	HANDLE CLAMP	-
25	BALL BEARING (6200)	1	69-70	N/A	-
26	ARMATURE (220V-81x45.8x60)	1	71	FRONT HANDLE (M12xP1.75)	-
27	BALL BEARING (6201)	1	72-77	N/A	-
28-29	N/A	-	78	UNIVERSAL PORT	-
30	GEAR PLATE	1	79	CLUTCH DISC SET	-
30-2	CAM PLATE	1	80	O-RING (Ø32x1.5)	-
31	GASKET	1	81	N/A	-
32	BALL BEARING (608)	1	82	SELECTOR DISC	-
33	CLUTCH NUT (M10xP1.25x8.1T)	1	83	SPINDLE (1 1/4"-7x1/2"BSP-224.5MM)	-
34	N/A	-	84	STAINLESS BUSHING	-
35	PRESSURE DISC (Ø12.1xØ28x2.65)	1	85	HAND KNOB	-
36	N/A	-	86	HEX BOLT (M6x60xP1.0)	-
37	INPUT GEAR (M1.0x34T)	1	87	BUSHING (Ø12xØ18x4.2)	-
38-39	N/A	-	88	STATOR (220V-81x45.6x60)	-
40	INPUT SHAFT (DP20x21TxM1.25x14T)	1	89	CARBON BRUSH (7x17x19)(220V)	-
41	NEEDLE BEARING (HK 0810)	1	90	WRENCH (M32)	-
42	NEEDLE BEARING (HK 1010)	1	91	WRENCH (M41)	-
43	N/A	-			-

Informace o hluku/vibracích

Měřeno podle normy EN 60745-2-1

Poznámka: Vibrační zkoušky byly provedeny s vrtákem 80 mm podle návodu v ručním režimu.

Model: DM52D

Hladina hluku: Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 94.0 dB(A)

Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 105.0 dB(A) $K= 3.0$ dB

Hladina vibrací: $a_{h,ID}$: 17,3 m/s² $K = 1,5$ m/s² (vrtání do betonu s příklepem)

Hladina vibrací: $a_{h,DD}$: 10,1 m/s² $K = 1,5$ m/s² (vrtání do betonu)

Úroveň emise vibrací byla změřena v souladu se standardizovanou zkouškou uvedenou v normě EN 60745; lze ji použít pro porovnání jednoho nářadí s jiným a jako předběžné posouzení expozice vibracím při použití nářadí pro uvedené aplikace.

- použití nářadí pro jiné aplikace nebo s jiným nebo špatně udržovaným příslušenstvím může výrazně zvýšit úroveň vystavení vibracím.

- doby, kdy je nářadí vypnuté nebo kdy je v chodu, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci, mohou úroveň expozice výrazně snížit

chránit se před účinky vibrační údržbou nářadí a jeho příslušenství, udržováním rukou v teple a uspořádáním pracovních postupů.

Prohlášení o shodě CE

Na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek je ve shodě s následujícími normami nebo normalizovanými dokumenty: EN 60745-1: 2009 + A11: 2010 a EN 60745-2-1: 2010 EN 61000, EN 55014 v souladu s předpisy 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2011/65/EU.

Technický soubor na adrese: Č. 2, KEJIA RD., DOULIU CITY, YUNLIN COUNTY 64057, TAIWAN

You-Chun, Liu
Operation & Engineering

Chih-Hao, Lai
Approval Manager

You chun Liu

chih hao lai

LEE YEONG INDUSTRIAL CO., LTD.,
NO.2, KEJIA RD., DOULIU CITY, YUNLIN COUNTY 64057, TAIWAN 12.30.2016

LEE YEONG INDUSTRIAL CO., LTD.

NO.2, KEJIA RD., DOULIU CITY,
YUNLIN COUNTY 64057, TAIWAN

TEL: 886-5-5518689 (REP)

Fax: 886-5-5518635

